



Collect Reward Night with Hotels.com™ Rewards program with extra 4% off for room booking Campaign 2020

Terms & Conditions

- 1) "Collect Reward Night with Hotels.com™ Rewards program with extra 4% off for room booking" promotion ("Promotion") is valid for reservations made from November 1, 2020 to October 31, 2021, both dates inclusive ("Book period"), for stays between November 1, 2020 to March 31, 2022, both dates inclusive ("Stay Period").
- 2) Collect Reward Night with Hotels.com™ Rewards program is applicable when Cardmembers book and stay for 1 night at eligible properties and receive 1 stamp. Collect 10 stamps and receive 1 reward night to redeem at any eligible property. Please visit [Hotels.com™ Rewards program Terms & Conditions](https://www.hotels.com/hotel-rewards-pillar/hotelscomrewards.html) (<https://www.hotels.com/hotel-rewards-pillar/hotelscomrewards.html>) for details.
- 3) The Extra 4% off is applicable on the 1st room of each booking only.
- 4) To be eligible for the Promotion: -
 - a) Cardmember must use the Voucher Code ("AMEXSBS4") to enjoy the Promotion when booking a participating hotel on https://www.hotels.com/hotel-deals/amexsbs-hk-en/?pos=HCOM_ASIA&locale=en_HK&rffrid=mdp.hcom.hk.517.000.11&PSRC=AFF99. Prior to the completion of the booking, Cardmember will be able to check if the Voucher Code ("AMEXSBS4") is valid for the respective properties in their booking.
 - b) Cardmember must make full and upfront payment on hotel charges (prepaid stays) at the time of booking through the dedicated landing page at https://www.hotels.com/hotel-deals/amexsbs-hk-en/?pos=HCOM_ASIA&locale=en_HK&rffrid=mdp.hcom.hk.517.000.11&PSRC=AFF99. The promotion will not be application if the Cardmember chooses to pay in partial and/or pay a deposit for the hotel room charges and/or pay the hotel room charges directly to the hotel during or upon the completion of the Cardmember's stay.
 - c) All payments must be settled in full with American Express® Business Card or American Express® Gold Business Card issued in Hong Kong ("Eligible American Express Cards") by American Express International, Inc. ("American Express") .
- 5) The Promotion is applicable for booking hotels at participating destinations and participating properties made through the dedicated landing page at https://www.hotels.com/hotel-deals/amexsbs-hk-en/?pos=HCOM_ASIA&locale=en_HK&rffrid=mdp.hcom.hk.517.000.11&PSRC=AFF99.
- 6) Participating properties are listed on https://www.hotels.com/hotel-deals/amexsbs-hk-en/?pos=HCOM_ASIA&locale=en_HK&rffrid=mdp.hcom.hk.517.000.11&PSRC=AFF99 and subject to change at any time without prior notice. For full list of non-participating hotels, please visit www.hotels.com/page/hotel-exclusions-apac/ for details.
- 7) The Promotion is applicable to hotel room charges only. (excluding local taxes, service fees, and charges including, without limitation, extra guests, phone calls, cancellation fees, parking, or other charges)
- 8) Cancellation fee may apply and may vary by hotel property, please refer to individual hotel property terms and conditions for details.
- 9) Property rates and amenities are dynamic and can be changed depending on the property's availability and dates selected.



- 10) The Promotion cannot be exchanged or sold for cash or other products and services.
- 11) The Promotion is non-transferable, non-cumulative and cannot be used in conjunction with any other discount, promotions, discounted items and fixed price items (unless specified).
- 12) The Voucher Code ("AMEXSBS4") cannot be used for:
 - (a) Bookings made through Group Travel Services
 - (b) Bookings paid for at the hotel
 - (c) Bookings paid for in a foreign currency
 - (d) Bookings at non-participating hotels
- 13) Cardmember may be asked to present the Eligible American Express Card used to make the online purchase for verification purposes during check-in.
- 14) Discounts applied may be nullified if there are any reservation changes made after purchase confirmation. Cardmember may be required to pay for the reservation difference, cancellation or change penalties, administrative fees or other miscellaneous charges (if applicable).
- 15) Hotel rooms are subject to availability. Other rules, restrictions and blackout dates may apply. Please refer to the specific participating hotel terms and conditions for details.
- 16) American Express acts solely as payment provider and is not responsible or liable in the event that such services, activities or benefits are not provided or fulfilled by the merchant. Cardmember acknowledges that any disputes in relation to the above are to be directed solely to Hotels.com, L.P., who is providing such services, activities or benefits. Fulfilment of the Promotion is the sole responsibility of Hotels.com, L.P.
- 17) American Express and Hotels.com, L.P. reserve the right to change the Promotion, and these Terms and Conditions at any time without prior notice. Should there be any dispute, the decision of American Express and Hotels.com, L.P. shall be final.
- 18) In the event of any inconsistency between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.

條款及細則

- 1) 「Hotels.com™ Rewards 累積晚數會員計劃及預訂客房可享 96 折」之推廣優惠（「推廣優惠」）只適用於由 2020 年 11 月 1 日至 2021 年 10 月 31 日預訂客房（「預訂期」），且住宿須於 2020 年 11 月 1 日至 2022 年 3 月 31 日內完成，包括首尾兩日（「住宿期」）。
- 2) Hotels.com™ Rewards 累積晚數會員計劃適用於預訂參與計劃的住宿，會員每住 1 晚即可獲得 1 個印花，儲齊 10 個印花就可以兌換 1 晚獎賞住宿，任何參與計劃的住宿都適用。詳情請參閱 [Hotels.com™ Rewards 計劃條款及細則](https://zh.hotels.com/hotel-rewards-pillar/hotelscomrewards.html) (<https://zh.hotels.com/hotel-rewards-pillar/hotelscomrewards.html>)。
- 3) 預訂客房可享 96 折只適用於每次首間客房之預訂。
- 4) 欲享此推廣優惠： -
 - a) 會員必須於預訂期內於 https://zh.hotels.com/jiu-dian-you-hui/amexsbs-hk-zh/?pos=HCOM_HK&locale=zh_HK&rffrid=mdp.hcom.hk.517.000.11&PSRC=AFF99 預訂參與酒店並同時使用優惠碼「AMEXSBS4」，方可享用推廣優惠折扣。完成預訂前，會員可於預訂時查閱優惠碼「AMEXSBS4」是否適用於所訂之酒店。
 - b) 會員必須於 https://zh.hotels.com/jiu-dian-you-hui/amexsbs-hk-zh/?pos=HCOM_HK&locale=zh_HK&rffrid=mdp.hcom.hk.517.000.11&PSRC=AFF99 預訂時支付全數費用（可預付酒店之住宿），方可享用推廣優惠。推廣優惠並不適用於預訂時只支付酒店客房的部分費用、支付按金，及/或於會員住宿期間或完成住宿後在酒店當場直接支付客房費用。
 - c) 會員必須以美國運通國際股份有限公司（「美國運通」）在香港簽發的美國運通商務金卡及美國運通商務卡（「合資格美國運通卡」）全數簽賬，方可享有推廣優惠。
- 5) 推廣優惠只適用於經專屬網站 https://zh.hotels.com/jiu-dian-you-hui/amexsbs-hk-zh/?pos=HCOM_HK&locale=zh_HK&rffrid=mdp.hcom.hk.517.000.11&PSRC=AFF99 內預訂指定地點之參與酒店。
- 6) 請參閱在專屬網站 https://zh.hotels.com/jiu-dian-you-hui/amexsbs-hk-zh/?pos=HCOM_HK&locale=zh_HK&rffrid=mdp.hcom.hk.517.000.11&PSRC=AFF99 所列之參與酒店，參與酒店可隨時變更而不另行通知。有關非參與酒店詳情，請參閱 www.hotels.com/page/hotel-exclusions-apac/。
- 7) 推廣優惠只適用於酒店房價（不包括本地稅項、服務費及額外費用包括但不限於額外房客、電話費、取消手續費、泊車等收費或其他費用）。
- 8) 取消酒店或需收取費用，及每間酒店的收費或有所不同。詳情請查閱各酒店其條款及細則。

- 9) 酒店價格及其設施有所不同，須視乎酒店之供應情況及所選的日期而定。
- 10) 推廣優惠不可作現金或其他產品及服務加以兌換或出售。
- 11) 除特別說明外，推廣優惠不可轉換、不可累計及不可與其他折扣、推廣優惠、減價產品及公價產品一併使用。
- 12) 優惠碼（「AMEXSBS4」）不適用於：
 - (a) 透過「團體旅遊服務」完成的預訂
 - (b) 於酒店付款的預訂
 - (c) 以外幣付款的預訂
 - (d) 預訂非參與計劃的酒店
- 13) 會員可能於入住時被要求出示用作網上預訂客房之合資格美國運通卡以作核實用途。
- 14) 如預訂確認後有任何改動，折扣可能會被取消；會員亦需支付預訂改動後的差額、有關取消或改動的罰款、行政費用或其他費用（如適用）。
- 15) 酒店客房須視乎供應情況而定。其他條款、限制及不適用日子適用。詳情請參閱參與酒店的條款及細則。
- 16) 美國運通為是次推廣優惠之付款供應商。如商戶沒有提供或完成該服務、活動或禮遇，美國運通概不負責。Hotels.com, L.P.為該服務、活動或禮遇的供應者，推廣優惠由Hotels.com, L.P.全權負責向會員提供及完成，就任何此等爭議，會員須直接訴諸Hotels.com, L.P.。
- 17) 美國運通及 Hotels.com, L.P.保留隨時修改推廣優惠、本條款及細則而毋須事先通知之權利。如有任何爭議，美國運通及 Hotels.com, L.P.保留最終的決定權。
- 18) 若本條款及細則的中文與英文版本之間有任何歧義之處，應以英文本為準。